Legenda

Key to symbols / Symbolschlüssel

Легенда

Pętla linii tramwajowej, trolejbusowej, autobusowej
Tram, trolley bus line loop
Straßenbahn-, O-Bus-, Busschleife
Кільцева зупинка трамвайних, тролейбусних, автобусних маршрутів

Przystanek i trasa linii tramwajowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
ZTM Gdańsk tram line and stop
Straßenbahnhaltestelle der ZTM Gdańsk mit Haltestelle
Зупинка та напрямок трамвайного маршруту ZTM в Гданську

Przystanek i trasa linii autobusowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
ZTM Gdańsk bus line and stop
Bus-Linie der ZTM Gdańsk mit Haltestelle
Зупинка та напрямок автобусного маршруту ZTM в Гданську

Przystanek i trasa linii autobusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
ZKM Gdynia bus line and stop
Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle
Зупинка та напрямок автобусного маршруту ZKM в Гдині

Przystanek i trasa linii trolejbusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
ZKM Gdynia trolleybus line and stop (outside the trolleybus network)
O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle (außerhalb des O-Busnetzes)
Зупинка та напрямок тролейбусного (без приєднання до контактної мережі)

Przystanek i trasa linii tramwajowej ZKM w Gdyni (poza siecią) (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
ZKM Gdynia tramway line and stop (outside the trolleybus network)
O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle (außerhalb des O-Busnetzes)
Зупинка та напрямок трамвайного (без приєднання до контактної мережі)

Przystanek i trasa linii autobusowej MZK Wejherowo (obowiązują bilety MZK Wejherowo oraz metropolitalne MZKZG)
MZK Wejherowo bus line and stop
Bus-Linie der MZK Wejherowo mit Haltestelle
Зупинка та напрямок автобусного маршруту MZK Вейгерово

Przystanek i trasa linii kolejowej (obowiązują bilety Szybkiej Kolei Miejskiej, POLREGIO oraz metropolitalne MZKZG)
Train line and station
Bahn-Linie und Station
Зупинка і напрямок залізничного маршруту

Przystanek na żądanie
Request stop
Bedarfshaltestelle
Зупинка на вимогу

Przystanek na żądanie tylko dla linii pospiesznych
Request stop only for rapid bus line
Bedarfshaltestelle nur für Schnelllinie
Зупинка на вимогу лише для швидкісних маршрутів

Przystanek nie obowiązuje dla linii pospiesznych
Request not for rapid and special bus line
Bedarfshaltestelle nicht für Schnellinien
Зупинка не передбачена для швидкісних маршрутів

Przystanek jednokierunkowy
One-way stop
Haltestelle nur in einer Richtung
Одностороння зупинка

Granica taryfowa
Tariff zone
Tarifzonengrenze
Тарифна межа

Fragment trasy linii autobusowej obejmujący tylko wybrane kursy
Trasa linii autobusowej jednokierunkowa
Bus line route fragment comprising selected routes only. One-way bus line
Busstrecke nur in eine Richtung
Фрагмент траси автобусного маршруту, що охоплює лише вибрані маршрути

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej
ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk
E-mail: sekretariat@mzkzg.org
Internet: www.mzkzg.org

Projekt i opracowanie graficzne: MZKZG
Egzemplarz bezpłatny
Aktualizacja: wrzesień 2026

Atrakcje

Attractions / Attraktionen

Туристичні родзинки

1. **Filharmonia Kaszubska**
Kaschubian Philharmonic Hall
Die Kaschubische Philharmonie
Кашубська філармонія
ul. Sobieskiego 316, 84-200 Wejherowo
2. **Kalwaria Wejherowska**
Our Lady's Calvary
Der Kalvarienberg von Wejherowo
Вейгеровська кальварія (Хресна дорога)
ul. Sportowa, 84-200 Wejherowo
3. **Muzeum Pomorza Środkowego i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej**
Museum of Central Pomerania and Pomeranian Literature and Music
Das Museum für Schriftsam und Kaschubisch-Pommersche Musik
Музей середнього поморського письменництва та музики
ul. Zamkowa 2, 84-200 Wejherowo
4. **Muzeum Emigracji**
The Emigration Museum
Das Museum der Auswanderung
Музей еміграції
ul. Polska 1, 81-339 Gdynia
5. **Ośrodek Muzeum ORP Błyskawica**
Destroyer ORP Błyskawica of Polish Republic
Der Zerstörer ORP Błyskawica
Корабель-музей ЕМ «ОРП Блискавиця»
al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia
6. **Statek-Muzeum Dar Pomorza**
Ship Museum »Dar Pomorza«
Das Dreimast-Vollschiff Dar Pomorza
Корабель-музей «Дар Поморʼя»
al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia
7. **Akwarium Gdyńskie**
The Gdynia Aquarium
Das Gdynia Aquarium
Гдинський акваріум
al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia
8. **Teatr Muzyczny im. Danuty Baduszkowej**
The Danuta Baduszkowa Music Theatre
Das Danuta-Baduszkowa-Musik-Theater
Музичний театр імені Данути Баджишкової
plac Grunwaldzki 1, 81-372 Gdynia
9. **Bulwar Nadmorski**
The Seaside Boulevard
Das Boulevard
Відвідувальний буль-вар
Gdańsk Nadmorski, 81-374 Gdynia
10. **Gdynia Arena**
The Gdynia Sports Arena
Gdynia Arena
Гдиня арена
ul. Kazimierza Górskiego 8, 81-302 Gdynia
11. **Stadion Miejski**
The City Stadium
Das Städtisches Stadion
Міський стадіон
ul. Olimpijska 5, 81-538 Gdynia
12. **Centrum Nauki Experyment**
The Experiment Science Centre
Das Wissenschaftszentrum Experyment
Центр науки «Експеримент»
al. Zwycięstwa 96/98, 81-451 Gdynia
13. **Opera Leśna**
The Forest Opera
Der Waldopernsaal
Лісова опера
ul. Stanisława Moniuszki 12, 81-829 Sopot
14. **Molo w Sopocie**
The Pier in Sopot
Der Pier in Sopot
Пірс в Сопоті
plac Zdrojowy 2, 81-723 Sopot
15. **Ergo Arena**
Ergo Arena
Ergo Arena
plac Dwóch Mórz 1, 81-731 Sopot
16. **Katedra Oliwska**
The Oliwa Cathedral
Der Dom in Oliwa
Оліванський собор
ul. Biskupa Edmunda Nowickiego 5, 80-336 Gdańsk
17. **Westerplatte - Pomnik Obrońców Wybrzeża**
The Westerplatte - Monument of the Coast Defenders
Denkmal der Verteidiger der Westerplatte
Вестерплатте – Пам'ятник захисникам узбережжя
18. **Pelplin Plac Arena Gdańsk**
The Stadion Pelplin Plac Arena Gdańsk
Stadion Pelplin Plac Arena Gdańsk
Пельплінський стадіон
19. **Europejskie Centrum Solidarności**
The European Solidarity Centre
Europäische Solidarität Zentrum
Європейський центр солідарності
pl. Solidarności 1, 80-863 Gdańsk
20. **Brama nr 2 Stoczni Gdańskiej**
Gdańsk Shipyard Gate No 2
Legendäres Tor Nr. 2 zur Danziger Werft
Ворота № 2 Гданської корабельні
21. **Centrum Heweliusza**
The Hewelianum Centre
Zentrum Hewelianum
Центр Гевеліанум
ul. Grodowa 6, 80-802 Gdańsk
22. **Ośrodek Kultury Morskiej**
The National Maritime Museum
Das Nationalen Meeresmuseum
Морський національний музей
ul. Tokarska 21-25, 80-888 Gdańsk
23. **Żuraw**
The Crane
Das mittelalterliche Krantor
Середньовічний портовий кран
ul. Szeroka 67/68, 80-835 Gdańsk
24. **Bazylika Mariacka Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny**
The St. Mary's Basilica
Marienkirche
Базиліка Успіння Пресвятої Богородиці Діви Марії
ul. Podkramarska 5, 80-834 Gdańsk
25. **Muzeum Bursztynu**
The Amber Museum
Bernsteinmuseum
Музей бурштину
ul. Targ Węglowy 26, 80-826 Gdańsk
26. **Dwór Artusa**
The Artus Court
Artushof
Двір Артуса
ul. Długi Targ 43-44, 80-831 Gdańsk
27. **Fontanna Neptuna**
The Neptune's Fountain
Neptunbrunnen
Фонтан Нептуна
ul. Długi Targ, 80-833 Gdańsk
28. **Gdański Teatr Szekspirowski**
The Gdańsk Shakespeare Theatre
Das Gdańsk Shakespeare-Theater
Гданський шекспірівський театр
ul. W. Bogusławskiego 1, 80-818 Gdańsk
29. **Muzeum Narodowe**
The National Museum
Nationalmuseum
Національний музей
ul. Toruńska 1, 80-822 Gdańsk
30. **Muzeum II Wojny Światowej w Gdańsku**
Museum of the Second World War
Museum des Zweiten Weltkriegs
Музей Другої світової війни
pl. W. Bartoszewskiego 1, 80-862 Gdańsk
31. **Faktoria Handlowa Centrum Kultury i Sportu w Pruszczu Gdańskim**
The Faktoria Commerce Division of Living History Center of Culture and Sport
Abteilung der historischen Rekonstruktion Sport und Kulturzentren
Відділення історичних ігрищ культурне і спорту в Пруссі Гданському
ul. Zastawna, 83-000 Pruszcz Gdański

mzkzg.org
Schemat sieci komunikacji miejskiej w Metropolii Trójmiejskiej (bez linii nocnych)
Public transport network in the Tri-city metropolitan area (without night lines)
Das Verkehrsnetz in der Tri-City Metropole (ohne Nachtlinien)

Organizator komunikacji miejskiej
Miejski Zakład Komunikacji Wejherowo Sp. z o.o.
84-200 Wejherowo, ul. Tartaczna 2
Tel. 58 572 29 33 Dyspozytor (rozkład jazdy)
Internet: www.mzkwejherowo.pl

Organizator komunikacji miejskiej
Zarząd Komunikacji Miejskiej w Gdyni
81-244 Gdynia, ul. Zakręt do Oksywia 10
Infolinia 24h: 801 174 194; 695 174 194
Internet: www.zkmgdynia.pl

Organizator komunikacji miejskiej
Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku
80-874 Gdańsk, ul. Na Stoku 49
Tel. 58 309 13 23
Internet: www.ztm.gda.pl

Gdynia Śródmieście

City Centre of Gdynia / Gdynia Zentrum

Gdańsk Wrzeszcz

Gdańsk Wrzeszcz / Gdańsk Wrzeszcz

Gdańsk Śródmieście

City Centre of Gdańsk / Gdańsk Zentrum